

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Греческой Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства и другими связанными с ними экономическими преступлениями

Постановление · № 519 · от 14.07.2000 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 14 июля 2000 г. N 519

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Греческой Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства и другими связанными с ними экономическими преступлениями

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Федеральной службой налоговой полиции Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством юстиции Российской Федерации и предварительно проработанный с Греческой Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Греческой Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства и другими связанными с ними экономическими преступлениями (прилагается).

Поручить Федеральной службе налоговой полиции Российской Федерации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Греческой Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

Соглашение

между Правительством Российской Федерации и Правительством Греческой Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства и другими связанными с ними экономическими преступлениями

Правительство Российской Федерации и Правительство Греческой Республики, именуемые далее Сторонами,

руководствуясь национальным законодательством и международными обязательствами своих государств,

принимая во внимание, что экономическая преступность наносит ущерб экономическим интересам их государств,

придавая большое значение усилиям мирового сообщества по борьбе с экономической преступностью,

исходя из взаимной заинтересованности в установлении эффективного сотрудничества между национальными компетентными органами, в задачи которых входит борьба с нарушениями налогового законодательства и другими связанными с ними экономическими преступлениями, на которые распространяется действие настоящего Соглашения, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяются следующие термины:

а) "компетентные органы" означает для Российской Федерации Федеральную службу налоговой полиции Российской Федерации (ФСНП России);
для Греческой Республики Бюро по борьбе с финансовыми и экономическими преступлениями (ФЕКО) Министерства финансов.

В случае изменения официального наименования компетентных органов Стороны уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам;

б) "запрашивающий орган" означает компетентный орган Стороны, направляющий запрос об оказании помощи в соответствии с настоящим Соглашением;

в) "запрашиваемый орган" означает компетентный орган Стороны, получающий запрос об оказании помощи в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 2

1. Предметом настоящего Соглашения являются сотрудничество и взаимная помощь Сторон с целью организации эффективной борьбы с уклонением от уплаты налогов и другими связанными с ними экономическими преступлениями.

2. Взаимная помощь в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с национальным законодательством государства запрашиваемой Стороны и в пределах компетенции и возможностей запрашиваемого органа. В случае необходимости компетентный орган может организовать содействие других государственных органов запрашиваемой Стороны.

3. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим двусторонним и многосторонним договорам, участниками которых они являются.

Статья 3

1. В рамках настоящего Соглашения и в пределах своей компетенции, предусмотренной национальным законодательством, компетентные органы Сторон используют следующие формы сотрудничества:

обмен информацией;

обмен представителями и экспертами;

создание рабочих групп и организация семинаров;

обучение кадров.

2. По вопросам, связанным с исполнением настоящего Соглашения, компетентные органы Сторон сносятся друг с другом непосредственно.

Статья 4

1. Компетентный орган одной Стороны по запросу компетентного органа другой Стороны предоставляет всю информацию, которая может оказаться ему полезной и имеет отношение к нарушениям законодательства, относящегося к сфере действия настоящего Соглашения.

2. Если компетентный орган одной Стороны считает, что информация, которой он располагает, представляет интерес для компетентного органа другой Стороны, он может предоставить эту информацию по собственной инициативе.

Статья 5

1. Запрашивающий орган может потребовать, чтобы запрашиваемый орган обеспечил конфиденциальность фактов и существа запроса, в том числе инициативной информации, в пределах, необходимых для исполнения запроса. Если запрашиваемый орган не может обеспечить

данную степень конфиденциальности, он незамедлительно уведомляет об этом запрашивающий орган. В этом случае запрос запрашиваемым органом не исполняется.

2. Запрашивающий орган при наличии просьбы об этом обеспечивает конфиденциальность собранных доказательств и информации, предоставленных запрашиваемым органом, кроме случаев, когда раскрытие необходимо для проведения запрашиваемых расследований или действий.

3. Запрашиваемый орган может обусловить исполнение запроса требованием, чтобы полученные информация или доказательства не использовались органами запрашивающей Стороны или не передавались им без его предварительного согласия в целях расследования или действий, не предусмотренных в запросе.

Статья 6

1. Запросы должны передаваться в письменной форме, но могут использоваться и современные виды связи, такие как факсимильная и электронная почта.

2. В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят телефонный запрос, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

3. Запрос о получении информации должен содержать:

- а) наименование запрашивающего органа;
- б) наименование запрашиваемого органа;
- в) цель и причину запроса,

а также все сведения, необходимые для его исполнения.

4. Запрос о получении информации и ответ на него составляются на языке, согласованном компетентными органами Сторон.

Статья 7

1. Запрос принимается к исполнению незамедлительно.

2. Если запрос не соответствует положениям настоящего Соглашения или предоставленная информация недостаточна для его исполнения запрашиваемым органом, этот орган может попросить запрашивающий орган внести в него изменения или предоставить дополнительную информацию.

Запрашиваемый орган может установить временной лимит на получение таких изменений или информации.

3. В исполнении запроса может быть отказано, если его исполнение может нанести ущерб суверенитету, безопасности и другим существенным интересам государства запрашиваемого органа или противоречит национальному законодательству государства запрашиваемого органа.

4. Запрашивающий орган информируется о причинах отказа в исполнении запроса.

5. Запрашиваемый орган может отложить исполнение запроса, если это может нанести ущерб уже начатым расследованиям.

Статья 8

1. Стороны несут расходы, связанные с исполнением запросов на территории своего государства.

2. Стороны принимают на себя все расходы, связанные с поездками и проживанием своих представителей.

Статья 9

Сотрудничество Сторон в области обмена опытом и подготовки кадров реализуется:

- а) организацией рабочих визитов и обменов представителями, компетенция и функции которых определяются компетентными органами Сторон;
- б) организацией семинаров;
- в) разработкой методологических рекомендаций и обменом техническими средствами.

Статья 10

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения по письменному согласию Сторон.

Статья 11

В случае расхождения между Сторонами по вопросу толкования или применения настоящего Соглашения они будут решать их путем переговоров.

Статья 12

1. Стороны уведомляют друг друга по дипломатическим каналам о выполнении всех внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения. Настоящее Соглашение вступает в силу в первый день месяца, следующего за датой получения последнего уведомления.

2. Настоящее Соглашение остается в силе до истечения 6 месяцев после даты получения одной из Сторон письменного уведомления о намерении другой Стороны прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. " __ " _____ 2000 г. в двух экземплярах, каждый на русском, греческом и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае расхождения в толковании положений настоящего Соглашения будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Греческой Республики